



Notre réf. : G/GRDC

GENÈVE, le 8 juillet 2004

Objet : Appui au fonctionnement du Centre mondial de données sur l'écoulement par l'échange institutionnalisé de données sur le débit

Suite à donner : Apporter un appui au Centre en lui fournissant des données hydrologiques historiques

Madame, Monsieur,

Je voudrais tout d'abord exprimer ma profonde gratitude à tous les Membres qui apportent, par le transfert régulier de données hydrologiques, une contribution au Centre mondial de données sur l'écoulement, lequel fonctionne sous les auspices de l'Organisation météorologique mondiale (OMM). Ces données sont très importantes pour les activités mondiales de recherche et de surveillance dans le domaine de l'hydrologie et du climat, et je suis très heureux de constater qu'à ce jour, plus de 140 Membres participent à cette base de données mondiale sur l'écoulement qui est unique en son genre. L'objet de la présente lettre est de vous remercier de votre collaboration et de vous prier de bien vouloir continuer à lui apporter votre soutien.

Les informations fournies au Centre par les Services hydrologiques nationaux jouent un rôle essentiel dans la satisfaction des besoins des scientifiques et de la société dans le domaine de l'eau et du climat. Cet échange de données est indispensable pour améliorer la compréhension du cycle de l'eau à l'échelle régionale et mondiale, pour surveiller les ressources en eau douce et l'incidence, sur ces dernières, de la variabilité et de l'évolution du climat, et pour définir les stratégies de parade à mettre en œuvre en vue d'assurer une gestion durable de ces ressources à tous les niveaux.

Comme vous vous en souvenez peut-être, le Centre mondial de données sur l'écoulement a été créé en 1988 au sein de l'Institut fédéral d'hydrologie, en Allemagne, sous les auspices de l'OMM, et il s'appuie sur la résolution 21 (Cg-XII, 1995) et la résolution 25 (Cg-XIII, 1999) sur l'échange de données et de produits hydrologiques. Ses principaux fournisseurs de données sont les Services hydrologiques nationaux. Le Centre communique ces données aux grands programmes de recherche internationaux comme le PHRE, l'Expérience mondiale sur les cycles de l'énergie et de l'eau (GEWEX) relevant du PMRC, le Programme relatif au climat et à la cryosphère (CliC), ainsi qu'à des projets comme le Réseau terrestre mondial-Hydrologie (GTN-H), qui est parrainé par l'OMM, l'UNESCO, le PNUE, le SMOC, le SMOT et le CIUS. Pour réduire l'échelle des prévisions fournies par les modèles du

Aux Représentants permanents (ou directeurs des Services météorologiques ou hydrométéorologiques) des Membres de l'OMM (PR-6029)

cc : Présidents et vice-présidents des Conseils régionaux )  
Conseillers en hydrologie auprès des représentants permanents ) (pour information)  
des Membres de l'OMM )  
Directeur du Centre mondial de données sur l'écoulement )

climat mondial et prévoir ainsi les changements climatiques au niveau du bassin, les données doivent être envoyées au Centre dans des délais plus brefs, ce qui permettrait aux scientifiques de tenir compte des données les plus récentes sur l'évolution du débit, et faciliterait par ailleurs l'élaboration de stratégies d'adaptation pour assurer une gestion durable des ressources en eau. Les données sont fournies aux scientifiques en vertu de la politique traditionnelle d'échange énoncée dans la résolution 25 (Cg-XIII). Le Centre fournit également d'intéressants produits d'analyse et de contrôle, ce qui ne serait pas possible sans les données et renseignements hydrologiques communiqués par les Services hydrologiques nationaux.

L'examen des archives du Centre fait apparaître que souvent, les données ne sont pas transmises de façon régulière et que la plupart des séries chronologiques disponibles ne couvrent pas les 10 à 15 dernières années, et ce en raison de retards d'origines diverses.

J'encourage par conséquent les Membres à continuer de fournir au Centre le maximum de données hydrologiques, et à étudier les moyens d'assurer une communication rapide, régulière et institutionnalisée des données. De son côté, le Centre s'emploie activement à donner en retour des informations sur l'utilisation et l'utilité des données des divers grands programmes et projets de l'OMM qui contribuent à la réalisation des objectifs de l'Organisation.

La mise au point d'un mécanisme d'échange de données devrait se faire en concertation directe avec le Centre. Ce dernier est plus que jamais disposé à fournir des métadonnées sur les données fournies par chaque Membre. Ces métadonnées peuvent également être consultées sur la page Web du Centre (<http://grdc.bafg.de>), ou directement à l'adresse de courrier électronique [grdc@bafg.de](mailto:grdc@bafg.de).

En vous remerciant d'avance pour votre contribution à cet important projet, je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.



(M. Jarraud)  
Secrétaire général